Buletinul săptămânal d'Auvergne – 9.10.2026

Stimați părinți și tutori,

Mesajul directorului

Vă mulțumim pentru răbdarea de care ați dat dovadă ieri, în legătură cu închiderea neprevăzută a școlii.
În timpul nopții, un rezervor de apă caldă s-a spart, iar apa a curs timp de mai multe ore de la primul etaj, inundând o baie și un coridor, apoi pătrunzând prin tavan într-o altă baie și pe un alt coridor. Sălile de clasă nu au fost afectate, însă alimentarea cu energie electrică a fost întreruptă temporar în unele dintre ele.
Reacția echipei d'Auvergne, a colegilor de la CYPES, Jersey Property Holdings și AFM a fost extraordinară și ne-a permis să readucem rapid lucrurile pe făgașul normal.
Am făcut tot posibilul pentru a reduce la minimum impactul asupra familiilor ocupate, ai căror părinți lucrează și pe care dorim întotdeauna să le sprijinim cât mai bine.

Cititul de plăcere – beneficiile sale

Lecturi mai variate (în special literatură de ficțiune) = Înțelegere mai bună a textelor = Rezultate școlare mai bune = Cunoștințe generale mai bogate = Vocabular mai amplu și mai variat.
Cititori mai buni = Autori de texte mai buni = Stare psihologică mai bună (beneficiile sociale și emoționale ale cititului bine sunt demonstrate).

Întâlniri deschise pentru părinți – Cititul de plăcere

După cum v-am anunțat anterior, vă invităm la primele noastre întâlniri deschise pentru părinți, la orele de mai jos, săptămâna viitoare. Veniți să vă vedeți copilul participând la activități, apoi să savurați o cafea și o gustare de patiserie în cancelarie, alături de mine și/sau de colegii din conducerea școlii.
Dacă aveți un copil mai mic și nu puteți participa, nu vă faceți griji: vom organiza astfel de întâlniri de multe ori de-a lungul anului. Vă rugăm însă să îl pregătiți din timp pe cel mic pentru faptul că nu veți putea veni de această dată.

Grupă / Clasă	Data și ora
Nursery (grupa preșcolară)	Marți, 13 octombrie, 13:30
Reception (clasa pregătitoare)	Luni, 12 octombrie, 08:45
Year 1	Miercuri, 14 octombrie, 14:00
Year 2	Marți, 13 octombrie, 09:30
Year 3	Miercuri, 14 octombrie, 08:45
Year 4	Miercuri, 14 octombrie, 11:00
Year 5	Marți, 13 octombrie, 08:45
Year 6	Luni, 12 octombrie, 08:45

Read Write Inc.

În această săptămână, copiii au susținut evaluările RWI. Din acest motiv, activitățile RWI s-au desfășurat cu întreaga clasă. Săptămâna viitoare, copiii vor fi repartizați în noile grupe RWI și vor primi noile cărți RWI pentru acasă.
Cu stimă, domnișoara Aubert

Jersey Sport

Vă rugăm să consultați afișul atașat, care promovează programul GRATUIT Jersey Sport de inițiere în diverse sporturi, organizat în vacanța școlară din octombrie pentru copiii și tinerii cu vârste între 8 și 16 ani.
Programul le oferă o ocazie excelentă de a încerca sporturi diferite într-un mediu distractiv și primitor, de a rămâne activi, de a-și dezvolta încrederea în sine și de a descoperi activități noi în vacanță.

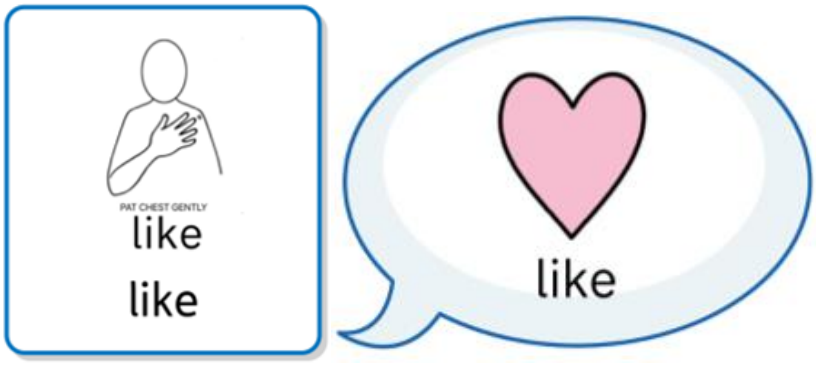
Vă doresc tuturor un weekend minunat (și fără ploaie)!

Cu stimă, domnul Cooper

Noutăți din fiecare grupă și clasă

Futures – Ash / Oak

În această săptămână, cuvântul nostru de bază a fost „like” („a plăcea”); consultați semnul Makaton și simbolurile vizuale din materialul original.



Ne-a făcut plăcere să ascultăm povestea „Green Eggs and Ham” de Dr. Seuss și să exersăm semnele Makaton pe melodia „I Like to Move It!” din filmul „Madagascar”.

Am folosit obiecte de forme diferite, înmuiate în vopsea, pentru a imprima forme. În această săptămână, Shelly Shape, păpușa noastră mereu flămândă, a mâncat toate dreptunghiurile și stelele!

După-amiaza am decorat cutiile „Lucrurile mele speciale” cu hârtie texturată, am învățat să ne suflăm nasul în șervețele prin jocuri cu pene și am lipit fotografiile animalelor noastre de companie în cărțile „Familia mea”.

Am avut și câțiva adulți noi în clasă. Domnișoara McKeon, care ne va ajuta ocazional când lipsesc membri ai personalului, a venit să îi cunoască pe copii. Ne-au vizitat și specialiștii în logopedie și limbaj, terapie ocupațională și sprijin pentru auz. A fost o săptămână plină!

În încheiere, unii dintre dumneavoastră poate își amintesc de Kason, un elev care a frecventat secția noastră ARP acum câțiva ani, înainte de a se muta la școala Mont à l’Abbé. Kason a decedat brusc și neașteptat, la numai 5 ani. Mama sa, Ellie, și fratele său, Jakob, organizează un eveniment de strângere de fonduri sâmbătă, 17 octombrie, iar toate sumele colectate vor fi donate în scopuri caritabile.

Consultați pliantul atașat. Ne-ar face plăcere să vă vedem acolo!

Weekend plăcut! Echipa Ash / Oak Futures

Futures – Willow

În această săptămână am simțit schimbarea vremii și am petrecut mai mult timp în interior. Dorim totuși să folosim cât mai mult spațiile noastre exterioare excelente, precum Forest School și locul de joacă. Vă rugăm să vă asigurați că fiecare copil are zilnic la școală o haină, cizme de cauciuc și haine de schimb. Puteți lăsa la școală și alte articole impermeabile.

La activitățile de alfabetizare am continuat povestea „Kasim and the Greedy Dragon". Copiii au repovestit-o oral foarte bine și au creat propriile versiuni. Sunetul săptămânii a fost „d", perfect pentru dragonii și dinozaurii din povești!

La gătit am continuat să dezvoltăm autonomia în activități simple precum întinderea, presărarea și tăierea ingredientelor, pregătind sandvișuri delicioase cu brânză și roșii. Încurajăm copiii să miroasă, să atingă, să lingă și chiar să guste alimentele. Unii au descoperit că le plac diferite tipuri de pâine (cu semințe săptămâna trecută, integrală săptămâna aceasta), alții au descoperit că le plac roșiile, iar pentru unii simplul fapt de a atinge și mirosi ingredientele a fost un mare succes.

Sports Bug și înotul rămân momentele preferate ale săptămânii, oferind tuturor ocazia de a se juca, distra și mișca alături de prieteni.

Echipa Willow

Nursery – Grupa preșcolară

Uau, toamna s-a făcut simțită din plin săptămâna aceasta și trebuie să spun că micile dumneavoastră vedete s-au adaptat minunat! Miercuri, întreaga grupă a sărit prin bălți, iar copiii au adorat activitatea. Majoritatea costumelor impermeabile și a cizmelor de cauciuc se află deja la școală. Acum îi ajutăm pe copii să își recunoască lucrurile și să se îmbrace cât mai independent.

Verificarea dezvoltării la 3 ani (3 Year Checks): Cei mai mulți dintre dumneavoastră ați participat deja la verificările de la 1 și 2 ani ale copiilor, aici în Jersey. Verificarea de la 3 ani se desfășoară acum la d'Auvergne, împreună cu părinții și cu mine sau cu persoana de referință a copilului (Key Worker). Seamănă cu întâlnirile părinți-profesori din clasele mai mari, dar este mai detaliată și participă și o asistentă medicală de familie.

Vă voi anunța imediat ce primesc datele și orele repartizate. Fiecare întâlnire va dura o oră, în timpul programului școlar, între 9 și 19 noiembrie.

Un weekend minunat! Domnul du Feu și echipa

Reception – Clasa pregătitoare

În această săptămână, copiii au dezvoltat abilitățile de rezolvare a problemelor și de lucru în echipă printr-o serie de activități captivante, desfășurate prin rotație. Au explorat provocări, au împărtășit idei, au așteptat să le vină rândul și au descoperit cum cooperarea duce la reușită. A fost minunat să îi vedem încurajându-se și sărbătorind împreună realizările.

La citire și scriere am citit „Pumpkin Soup" de Helen Cooper. Am discutat despre personaje și sentimentele lor în diferite momente, mai ales despre cum s-au simțit Veverița și Pisica atunci când Rața s-a pierdut. Astfel, copiii și-au dezvoltat înțelegerea emoțiilor și empatia. Am discutat despre prietenie, bunătate și grija față de ceilalți. Apoi au repovestit întâmplările în caiete, au desenat personajele și au identificat sunete noi în cuvintele importante.

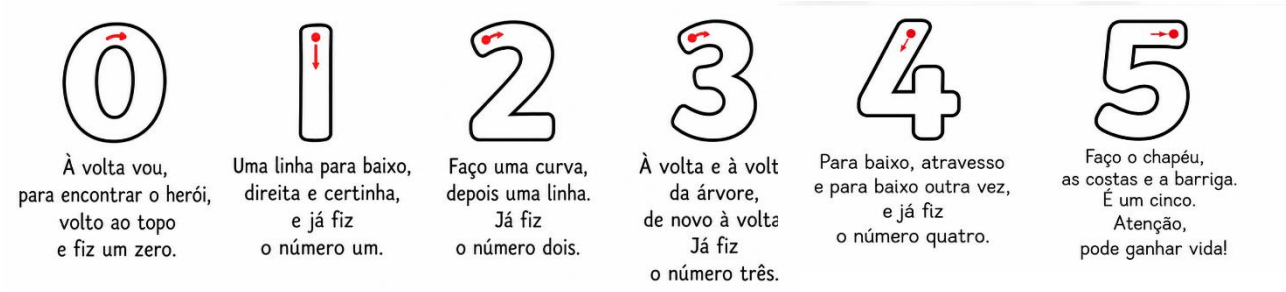
La matematică am învățat să reprezentăm cantități folosind obiecte concrete, în acest caz cuburi Multilink. Am desenat reprezentările pe tăblițe și apoi am scris corect cifrele. Aceasta este metoda CPA

(Concret –  Pictural  – Abstract 2+1 =3),

pe care copiii o vor întâlni frecvent în anii următori. De exemplu: obiecte → desene → 3 sau 2 + 1 = 3.

Mai jos, în documentul original, sunt rime care vă ajută să exersați acasă scrierea corectă a primelor șase cifre. Iată adaptări în română:

- 0: Fac un cerc rotund, ușor; mă întorc de unde-am pornit, și zero este isprăvit!
- 1: O linie dreaptă trag în jos; cifra unu a ieșit frumos!
- 2: Un arc sus și-o linie jos; cifra doi a ieșit frumos!
- 3: Două curbe, una sub alta; cifra trei e gata-ndată!
- 4: Cobor, merg la dreapta, cobor iar; cifra patru apare clar!
- 5: O linie sus, apoi cobor și fac burtica; cifra cinci e gata, uite-o aici!



Mementouri pentru Reception

- Ziua de educație fizică (PE) este joi.
- Întâlnirea cu părinții: luni, 12 octombrie, 08:45–09:05. Apoi sunteți invitați la o cafea și un croissant cu domnul Cooper în cancelarie.
- Încă avem nevoie de multe materiale reciclabile pentru construcții creative (fără tuburi de hârtie igienică, vă rugăm).

Vă mulțumim, ca întotdeauna, pentru sprijinul constant.
Doamna Lutkin-Clarke și doamna Wilkinson (echipa minunată Reception)
r.lutkinclarke@dauvergne.sch.je | s.wilkinson@dauvergne.sch.je

Year 1 – Clasa 1

Pe măsură ce înaintăm în trimestrul de toamnă, copiii continuă să ne impresioneze prin entuziasm, creativitate și muncă susținută. Iată câteva dintre activitățile noastre și câteva informații importante.
Vă reamintim că întâlnirea „Cititul de plăcere” pentru părinți va avea loc miercuri, 14 octombrie, la ora 14:00. Este o ocazie de a citi alături de copil, de a afla mai multe despre abordarea noastră și de a descoperi beneficiile cititului pentru limbaj, învățare, bunăstare și succesul viitor. Așteptăm cu drag să vă arătăm cum cultivăm plăcerea lecturii în Year 1.
Evaluările Read Write Inc. sunt în desfășurare. De aceea, este posibil ca unii copii să fi avut aceeași carte de citit timp de câteva săptămâni, până la finalizarea evaluărilor și repartizarea în grupele potrivite. Continuați să citiți împreună acasă: citiți-le copiilor, ascultați-i citind sau alegeți împreună o carte. Orice lectură care le stârnește interesul le dezvoltă încrederea, vocabularul și dragostea de cărți.
Engleză: Am continuat să lucrăm pe textul-model „Kassim and the Dragon”. Copiii au devenit ei înșiși autori, îmbunătățind, modificând și completând părți ale poveștii. Au dat dovadă de creativitate și au folosit un vocabular interesant și idei imaginative.
Matematică: Ne apropiem de finalul unității despre valoarea pozițională a cifrelor. Am comparat numere folosind „mai mare decât”, „mai mic decât” și „egal cu”, cu ajutorul personajului Blockzilla din „Numberblocks” și al simbolurilor <, > și =. Copiii au folosit personajul pentru a ține minte orientarea semnelor și pentru a-și explica raționamentul.

Vă mulțumim pentru sprijinul oferit acasă, fie că citiți, exersați numerele sau încurajați copilul să vorbească despre ceea ce învață. Parteneriatul dintre familie și școală este foarte valoros. Sperăm să vă vedem la întâlnire!
Domnul Aaron Worthington și domnișoara Erin McEnery
A.worthington@dauvergne.sch.je | e.mcenery@dauvergne.sch.je

Year 2 – Clasa 2

Am avut încă o săptămână plină și plăcută!
La scriere ne-am concentrat pe povestea „Kassim and the Dragon". Copiii au explorat vocabularul, discutând cum și de ce autorul a ales anumite cuvinte și ce efect au asupra cititorului. Am învățat cum expresiile puternice și interesante creează imagini în mintea noastră.
La matematică am exersat numărarea din 2 în 2, din 3 în 3, din 5 în 5 și din 10 în 10, prin activități practice și scrise, pentru a dezvolta fluența și încrederea.
Am continuat tema „Castele": când și de ce au fost construite și ce rol aveau în Evul Mediu. Am studiat în special castelul Mont Orgueil, istoria și importanța sa. Copiii au realizat desene inspirate de castel, pe care le vor dezvolta în săptămânile următoare folosind acuarele.
Mementouri importante:

- Vă așteptăm marți, 13 octombrie, la întâlnirea „Cititul de plăcere". Copiii sunt nerăbdători să vă împărtășească poveștile preferate.
- Odată cu schimbarea vremii, asigurați-vă că fiecare copil vine zilnic cu o haină sau jachetă.
- Încă așteptăm agendele școlare. Vă rugăm să aveți răbdare în privința temelor, cuvintelor pentru exersarea ortografiei și cărților de citit până la distribuirea acestora.

Vă mulțumim pentru sprijin! Weekend plăcut! Pentru întrebări, puteți scrie direct profesorului copilului:
k.aubert@dauvergne.sch.je | k.henderson@dauvergne.sch.je

Year 3 – Clasa 3

A fost încă o săptămână fantastică, plină de învățare captivantă, discuții interesante și entuziasm!

La citire am continuat „Beasts of Olympus”. Săptămâna aceasta, Demon l-a ajutat pe Taurul Cretan să-și recapete focul din burtă, înainte ca Hera să îl ia pentru a-i salva animalul de companie iubit, Hidra. Copiii urmăresc cu plăcere aventurile lui Demon și abia așteaptă următoarea provocare.

La scriere aproape am memorat întreaga poveste „Kassim and the Dragon”! Copiii au folosit gesturi și expresivitate pentru a o aduce la viață. Am creat propoziții descriptive cu repetiții, precum „Ceva foarte mare, ceva foarte flămând, ceva foarte furios!”. Cu un vocabular bogat, copiii au scris descrieri excelente ale Meduzei, unui dragon și unei hidre fioroase.

La matematică am continuat adunarea în coloană, concentrându-ne pe transformarea și transferul zecilor în coloana următoare. Copiii înțeleg tot mai bine acest procedeu și calculează cu mai multă încredere.

La educație religioasă am studiat „Căderea în păcat”. Copiii au repovestit foarte bine întâmplarea și au discutat cine poartă responsabilitatea pentru faptul că Adam și Eva au mâncat fructul interzis: ei, pentru că nu L-au ascultat pe Dumnezeu, sau șarpele, pentru că i-a ispitit? Au prezentat idei interesante și și-au argumentat opiniile cu maturitate.

La balet am continuat dansul inspirat de „Cutia Pandorei”. Am explorat mișcări și opriri bruște în poziții care exprimă groaza față de cutia misterioasă. Copiii au arătat multă imaginație și expresivitate.

Așteptăm cu nerăbdare să vă primim miercuri la întâlnirea cu părinții, pentru a împărtăși cărțile preferate și bucuria lecturii.

Vă reamintim că Ziua Greciei va avea loc vineri, 6 noiembrie. Puteți pregăti un costum grecesc simplu din cearșafuri vechi și puțină creativitate!

Weekend plăcut și ne revedem pentru încă o săptămână interesantă!

Domnișoara Morris – t.morris@dauvergne.sch.je

Doamna Davies – r.davies@dauvergne.sch.je

Year 4 – Clasa 4

Am avut încă o săptămână plină și plăcută, iar copiii au lucrat cu sârguință și entuziasm la toate materiile.

La muzică am continuat să învățăm despre corzile și notele la vioară și despre notele la clarinet. Copiii s-au descurcat excelent, și-au dezvoltat abilitățile muzicale și s-au bucurat să cânte împreună.

La matematică am încheiat rotunjirea numerelor la cea mai apropiată zece, sută și mie. În continuare vom studia adunarea și scăderea numerelor până la 10.000, prin metode diferite și probleme practice.

La educație religioasă am învățat despre Sfânta Treime și semnificația ei pentru creștini. Am explorat povestea botezului lui Isus și felul în care sunt reprezentați Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt. Copiii au analizat picturi și desene cu Sfânta Treime, apoi au realizat propriile lucrări inspirate de botezul lui Isus.

La scriere am explorat personificarea și modul în care autorii o folosesc pentru a da viață textelor. Copiii au analizat exemple, au discutat efectul asupra cititorului și au început să o folosească în propriile compuneri.

De notat în calendar: prima întâlnire deschisă pentru părinți va avea loc miercuri, 14 octombrie, la ora 11:00. Vă așteptăm să vedeți cum învață copiii din Year 4.

Vă dorim un weekend minunat!

Mementouri – Educație fizică (PE):

- 4AB: marți și vineri.
- 4H: luni, marți și vineri.

Instrumente muzicale:

- Copiii din 4AB trebuie să aducă clarinetele lunea.
- Copiii din 4H trebuie să aducă viorile miercurea. Vă rugăm să returnați la școală și pernuțele suplimentare pentru umăr (asemănătoare unor bureți) primite de copii.

Laptopuri: Copiii trebuie să le aducă zilnic la școală, complet încărcate.

Sticle de apă: Fiecare copil trebuie să aibă zilnic o sticlă reutilizabilă care poate fi reumplută, pentru a se hidrata pe parcursul zilei.

Vă mulțumim pentru sprijin. Suntem impresionați de atitudinea pozitivă și eforturile copiilor și așteptăm cu drag încă o săptămână reușită.

Cu mulțumiri, doamna AB și doamna Hyde

Year 5 – Clasa 5

Ce săptămână extraordinară! Șederea la Crabbe a fost fantastică, iar copiii s-au comportat minunat pe toată durata excursiei cu cazare. Sperăm să se odihnească și să se relaxeze în weekend!

Consultați pagina de Facebook a școlii pentru actualizările și fotografiile zilnice din această săptămână.

Întâlnirea cu părinții va avea loc marți, la 08:45, și va fi dedicată cititului. Ne-ar plăcea ca adulții și copiii să aducă o carte preferată pentru copii, pe care să o împărtășească: poate fi o carte îndrăgită în copilăria mică, la școală, în adolescență sau una pe care încă o citiți cu plăcere.

Cartea preferată a doamnei French se schimbă des, dar în prezent este „Monkey Puzzle" de Julia Donaldson: „Este cartea preferată a fiului meu și îmi place foarte mult să o citesc împreună cu el, citind pe rând diferitele părți ale poveștii."

Cartea preferată a doamnei Harris este „The Twits": „Îmi plac obrăznicia și umorul personajelor principale, domnul și doamna Twit, care își fac reciproc farse caraghioase!"

Abia așteptăm să vă vedem cărțile preferate și să aflăm de ce sunt speciale pentru dumneavoastră!

Orele de înot revin la programul obișnuit săptămâna viitoare.

Cum vremea devine mai rece și mai ploioasă, vă rugăm să aduceți zilnic o haină. Vom încerca în continuare să ieșim afară ori de câte ori putem, chiar și când burnițează!

Vă mulțumim pentru sprijin și nu uitați să citiți și să împărtășiți cărți împreună!

Year 6 – Clasa 6

Au trecut deja cinci săptămâni și suntem în plină activitate, cu progrese remarcabile!

Copiii își perfecționează scrisul, reluând unele lecții la un nivel mai profund de analiză și aplicare, pentru a scrie ca adevărații autori. Ne-am concentrat pe propoziții lungi și detaliate, care dau viață decorului poveștii. Copiii trebuie să folosească bine virgulele pentru a separa propozițiile subordonate, să aleagă cuvinte cu rost și să se gândească la atmosfera generală a poveștii. Când citesc acasă, ar trebui să poată arăta cum se face firesc pauza la virgulă.

La matematică, copiii înmulțesc numere tot mai mari. Unele calcule, precum 2.199 × 20, pot părea complicate, dar copiii trebuie să își folosească simțul numerelor

pentru a estima rezonabil. De exemplu, în materialul de la școală se propune aproximarea lui 2.199 la 3.000, iar 3.000 × 20 este mult mai ușor de calculat. Pentru sprijin suplimentar, copiii găsesc informații și sfaturi în secțiunea Classwork din Google Classroom.

La citire, Michael pune întrebări despre omoplați și... evoluție! Având mare nevoie de alinare, mama îi spune că omoplații sunt locurile în care se aflau odinioară aripile noastre, când eram îngeri, înainte să venim pe Pământ. Despre surioara lui Michael, mama explică faptul că boala ei înseamnă că nu a ajuns încă pe deplin pe Pământ și că îngerii au grijă de ea. Dar de ce creatura cu aspect uman din garajul lui Michael avea omoplați atât de evidenți sub sacou? Deducții, deducții, deducții!

În alte activități, copiii au comparat Insulele Galápagos, unde Charles Darwin a început să își dezvolte teoria fundamentală a selecției naturale, cu Insulele Canalului Mânecii. Deși par arhipelaguri asemănătoare, Galápagos are munți, vulcani și un climat subtropical. Am învățat despre topografie și despre citirea hărților de sus, unde altitudinile diferite sunt reprezentate prin culori. Copiii au lucrat cu atenție la schițele acestor insule.

La educație religioasă am studiat hinduismul și concepte precum „aum", „namaste" și Brahman, realitatea divină supremă, reprezentată și interpretată în diverse forme vizuale. La artă, copiii proiectează globuri pentru brad în stil pop-art, în pregătirea mult așteptatelor felicitări de Crăciun! Urmează noutăți.

Vă dorim tuturor un weekend minunat!

Echipa Year 6

t.george@dauvergne.sch.je e.crocker@dauvergne.sch.je
|r.blake@dauvergne.sch.je